



האוניברסיטה העברית בירושלים

THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM

Il 28 Novembre 2012
il Senato della Università Ebraica di Gerusalemme
ha reso il suo omaggio a

Mauro Gabriele Perani

Forza motrice del Progetto Genizah Italiana, Mauro Perani è il maggiore esperto mondiale di manoscritti medioevali ebraici rinvenuti in Italia. Il suo impegno accademico e il suo sforzo intellettuale hanno ampliato e arricchito le varie aree degli studi ebraici. È un fedele amico dell'Accademia Israeliana e mantiene strettissimi legami con i ricercatori dell'Università Ebraica.

Mauro Perani, professore di Studi Ebraici, Codicologia e Paleografia Ebraica presso l'Università di Bologna, è una eminente autorità nel campo dei manoscritti medioevali ebraici italiani, molti dei quali sono stati usati per rilegare libri nel sedicesimo e diciassettesimo secolo. Il suo coinvolgimento nel progetto della Genizah Italiana, che il compianto Professor Giuseppe Baruch Sermonea della Università Ebraica aveva fondato nel 1981, ha avuto inizio nel lontano 1984. Il Professor Perani svolge l'incarico di direttore del Progetto Genizah Italiana dal 1992 e nel 1998 ne ha esteso la portata includendovi i manoscritti scoperti a Genova, in Spagna. L'esemplare gestione del progetto per oltre due decenni, caratterizzata dalle sue altrettanto esemplari virtù di dedizione, competenza e creatività che hanno portato alla luce migliaia di frammenti di manoscritti ebraici ormai perduti in archivi e biblioteche, apparentemente spesso a opere sconosciute e a libri proibiti, ha permesso che essi fossero tratti in salvo e studiati. Queste scoperte hanno certamente avuto una profonda influenza sulle varie aree degli studi ebraici e hanno significativamente arricchito le conoscenze sui manoscritti ebraici, rendendo più solidi i fondamenti della Paleografia Ebraica. Di pari passo, la metodologia innovativa del Professor Perani applicata alla catalogazione e alla riunificazione di manoscritti, ha svelato fonti di primaria importanza per la letteratura talmudica e per la letteratura rabbinica. Il Professor Perani è un prolifico ricercatore e autore che ha tenuto conferenze in ogni parte del mondo. È attualmente presidente della Associazione Italiana per gli Studi Ebraici. In passato è stato presidente della Associazione Europea per gli Studi Ebraici e siede nei consigli di redazione di importanti riviste italiane e europee.

Fedele amico della Accademia Israeliana con la quale benevolmente condivide la sua capacità scientifica e le sue vaste conoscenze, Mauro Perani è ospite assiduo dell'Università Ebraica sin da quando, nel 1983, ricevette una borsa di studio del Ministero degli Esteri Italiano per prendere parte al Progetto di Paleografia Ebraica. È una personalità scientificamente e accademicamente rispettata che collabora indefessamente con molti colleghi dell'Università Ebraica e insieme coopera alle diverse ricerche della Biblioteca Nazionale Israeliana.

Come riconoscimento per i suoi unici contributi agli studi ebraici e per la sua fedele amicizia nei confronti dell'Università Ebraica, il Senato ha deciso di conferire a Mauro Gabriele Perani il titolo di

Doctor Philosophiae Honoris Causa
dell'Università Ebraica di Gerusalemme

e con questo Egli è investito di tutti i diritti e i privilegi
connessi al titolo di Dottore.

Conferito a Gerusalemme il giorno 16 Giugno 2013


Menachem Ben-Sasson
Presidente


Asher Cohen
Rettore


Yehoshua Levi
Rettore


Moshe Shapira
Rettore

ביום י"ד בכסלו תשע"ג
סינט האוניברסיטה העברית בירושלים
חלק כבוד

ל מאור גבריאל פראני

מאור פראני, המומחה המוביל בעולם לתחומי עבריים מסוימים באיטליה, הוא ארוח הוותיק ממאורי מוסד הנושא האקדמי, שמפניו הבלתי נלאים חרמי לרחובות ולתערוכות של כמה וכמה ענפים במדע לשוניות היהדות. שורש מאור הוא ידן נאמן לקהילת האוניברסיטה הישראלית וזאת מקיים קשרים קדומים בעוד עם מדעי האוניברסיטה העברית.

מאור פראני, פרופסור לעברית, לקודקודות והפילוסופיה באוניברסיטת בולוניה, הוא מחבר בלתי מפורסם בנושא תבניות עבריים באיטליה של ימי הביניים, כתבים עבריים מסוף עשרה מאות ושעריהם והשגות עשרה שימוש מאור לרבות עמרים בעת 1984 העריך מרץ פראני לסיים הרצאה האקדמית. מרצ פראני ניהל חוקי מדיניות האוניברסיטה העברית יחד 1981-3. בעת 1992 תמנה מרצ פראני למעמד דאוא מוסד הנושא ונבחר שנים אחרות. ב-1998, הורחב אזור די שילוב עם תבניות שגנבל בנודה שמסדר. בעוד שני עשורים מוביל מרצ פראני את מוסד הנושא בדקות, מיומנות ובידוריות וארוח לכל שבה אלפי פיות של תבניות עבריים שאבדו באיטליה ובספרות יתרין איטליה ובסך פירות ותיק טוד קודם לכן א מרצ פראני ותיקומו האבדו - ונכלו בזכות פעילותו והתקיי ליד חוקים מערבים. למכנסים שגנבל נדעה השפעה רחבה על הקר תבניות העבריים, והם חוקר עד מאוד את סיוות המלצותיה העברית. המודולותיה החדשה והתוענות מקיטוד מרצ פראני בתחום הקטלוג של תבניות תרמה תרומה חשובה ביותר לקודם מחקרים של מטרות תלמודיות ופירות שגנבל מן הפירות הרבנים בימי הביניים. מרצ פראני הוא מדע וחקר מורה. הוא מרצ מרצ המאמרים רבים ומרבה לתרומה ברחבי העבר. הוא איש האחדות האקדמית ללימודי יהדות ותרב במטרות הביטאונים המדעיים המבינים בתחום זה באיטליה ובאזורים בכלל.

מרצ פראני הוא ידן מסוד לקהילת האקדמית בישראל, ואות הוא חלק בנדיבותו את רוב דרש המסלול של בעת 1980 קבל משרד החינוך והשכלה מוען שגנבל מן ההשקפה מוסד הפילוסופיה העברית, וזאת הוא מרבה ככל באוניברסיטה העברית. מרצ פראני רבים באוניברסיטה העברית ורבים מן החוקרים שיתוף פעולה.

בהקדמה על תרומתו הייחודית למדעי היהדות ומסד הכרת מרבה על ידידותו החמה לאוניברסיטה העברית, החליט הסינט להעניק למאור גבריאל פראני תואר

דוקטור לפילוסופיה לשם כבוד
של האוניברסיטה העברית בירושלים

ובזאת הוא מוכתר בכל הנושאים והיקר
הרלוונטיים לתואר זה.

התואר מוענק בירושלים היום, יח בתמו תשע"ג

